

Пятьдесят седьмой урок

Диалог
"You look terrible"

Повторение
Review of Lessons 51-56
and Story parts 8-9

Диалог

Ты ужасно выглядишь *You look terrible*

Марина:	1	Жаль, что тебя не было на вечеринке вчера.	<i>Too bad you weren't at the party yesterday.</i>
Стёпа:	2	О-о-о!	<i>Oohhh!</i>
Марина:	3	Что с тобой? Ты ужасно выглядишь .	<i>What's (wrong) with you? You look terrible.</i>
Стёпа:	4 5	Очень болит живот. Наверно, я что-то не то съел	<i>My stomach really hurts. I probably ate something that didn't agree with me.</i>
Марина:	6	Что ты ел? Где ты обедал?	<i>What did you eat? Where did you have lunch?</i>
Стёпа:	7 8	В столовой , разумеется . Но это последний раз. Я больше не буду там обедать.	<i>In the dining hall, it goes without saying. But that's is the last time. I'm not going to eat there anymore.</i>

Словарь

3	выгляде+ + Adverb Ты прекрасно выглядишь	<i>look (a certain way)</i> <i>You look mahhhhhvelous</i>
4	что-то не то	<i>something not right</i>
7	столовая	<i>dining hall; cafeteria (Adjective used as a noun; the Feminine noun комната is understood.)</i>
7	разумеется	<i>it goes without say</i>

REVIEW OF LESSONS 51-56, STORY PARTS 8-9

	MASCULINE	NEUTER	FEMININE	PLURAL
NOM	-{Й} / -{ой} -{Ø}	{Ø}е -{Ø}	-{А}я -{А} / -{ь}	-{В}е -{В}; -{е}; -{А}ж
	Мой новый галстук ваш последний карандаш какой хороший актёр этот большой парень	Моё новое письмо ваше последнее полотенце какое хорошее здание это большое место	Моя новая машина / дверь ваша последняя песня какая хорошая фотография эта большая девушка / мышь	Мой новые галстуки / письма / машины ваши последние карандаши / песни какие хорошие актёры / здания эти большие девушки / мыши
ACC	↑ <i>Inanimate 'borgovs' NOM</i> <i>Animate 'borgovs' GEN</i> ↓	↑ <i>Same as NOM</i>	-{У}ю -{У} / -{ь}	↑ <i>Inanimate 'borgovs' NOM</i> <i>Animate 'borgovs' GEN</i> ↓
	Моего нового галстук вашего последнего карандаша какого хорошего актёра этого большого парня	Моего нового письма вашего последнего полотенца какого хорошего здания этого большого места	Мою новую машину / дверь вашу последнюю песню какую хорошую фотографию эту большую девушку / мышь	Мои новых галстуков / писем / машин ваших последних карандашей / песен каких хороших актёров / зданий этих больших девушек / мышей
GEN	-{Ø}го	-{А}ж	-{Ø}й -{В}	-{В}х -{Ø}в; -{Ø}; -{ей}
	Моего нового галстук вашего последнего карандаша какого хорошего актёра этого большого парня	Моего нового письма вашего последнего полотенца какого хорошего здания этого большого места	Моей новой машины / двери вашей последней песни какой хорошей фотографии этой большой девушке / мышке	Мои новых галстуков / писем / машин ваших последних карандашей / песен каких хороших актёров / зданий этих больших девушек / мышей
PREP	-{Ø}м -{е} (-{ий}; -{ие} → -{ии}) (S)	-{Ø}й -{е} (-{ия} → -{ии}; -{ь} → -{и})	-{Ø}х -{А}х	-{В}х -{А}х
	О моём новом галстук о вашем последнем карандаше о каком хорошем актёре об этом большом планетарии на грядном полу	О моём новом письме о вашем последнем полотенце в каком хорошем здании об этом большом месте	О моей новой машине / двери в вашей последней песне о какой хорошей фотографии об этой странной девушке	О моих новых галстуках / письмах о ваших последних песнях о каких хороших актёрах / зданиях об этих больших девушках / мышках
DAT	-{Ø}му	-{У}	-{Ø}й -{е} (-{ия} → -{ии}; -{ь} → -{и})	-{В}?? ???
	Моему новому галстук вашему последнему карандашу какому хорошему актёру этому большому планетарию грядному полу	Моему новому письму вашему последнему полотенцу какому хорошему зданию этому большому месту	Моей новой машине / двери вашей последней песне какой хорошей фотографии этой странной девушке	???

New Verb Types: C / K / [HY] / HY

C-Stems: (Same applies to 3-Stems):

- Another Greasy Zeke Verb
- If end-stressed throughout Past, Infinitive is in **-сти́ / -сти́**. (No mutation of **с/з**!)
- Present is simple C+V. No mutation.

принёс+´ (bring) (Perf)			
PERF FUTURE	PAST	INFINITIVE	
я принесу́ ты принесёшь он(а) принесёт	мы принесём вы принесёте они принесут	я, ты, он принёс оно принесло́ я, ты, она принесла́ мы, вы, они принесли́	принести́

↑ “steal” -ú for the Infinitive

K-Stems: (Share properties of Г-Stems):

- Another Greasy Zeke Verb
- Mutation (**к>ч**) in Present Tense before “middle forms” in **е/ё**, but not before endings in **у**.
- Infinitive is in **-чь** – **к** from stem is lost.

пёк+´ // ис-(bake)			
PERF FUTURE / PRESENT	PAST	INFINITIVE	
я испеку́ ты испечёшь он(а) испечёт	мы испечём вы испечёте они испекут	я, ты, он испек я, ты, она́ испекла́ оно́ испекло́ мы, вы, они испекли́	испечь

Disappearing [HY] Verb:

- In all forms of the Past Tense the suffix **Hy** drops out and then the Verb acts like a Greasy Zeke Verb.
- If the **Hy** is stressed, or if it is preceded by a vowel, the **Hy** will not drop.
- We'll mark Disappearing [Hy] in these brackets.

исчез[Hy]+ (disappear) (Perf)			
PERF FUTURE	PAST	INFINITIVE	
я исчезну ты исчезнешь он(а) исчезнет	мы исчезнем вы исчезнете они исчезнут	я, ты, он исчез я, ты, она́ исчезла оно́ исчезло мы, вы, они исчезли	исчезнуть

Non-Disappearing НУ Verbs:

- Regular Vowel stem (First conjugation since it's not И-, Е-, Жа-Жа.)
- No V+V mutation in the Present Tense (because **н** does not mutate).

верну́+(return [a thing]) (Perf)			
PERF FUTURE		PAST	INFINITIVE
я верну́	мы вернѐм	я, ты, он верну́л	верну́ть
ты верне́шь	вы верне́те	я, ты, она́ верну́ла	
он(а) верне́т	они верну́т	оно́ верну́ло мы, вы, они верну́ли	

A truly irregular Verb:

(от)да́ть give (away) (Perf)			
PERF FUTURE		PAST	INFINITIVE
я (от)да́м	мы (от)дади́м	я, ты, он (о́т)да́л	(от)да́ть
ты (от)да́шь	вы (от)дади́те	оно́ (о́т)да́ло	
он(а) (от)да́ст	они (от)даду́т	я, ты, она́ (от)дала́ мы, вы, они (о́т)да́ли	

Aspect

Summary of Imperfective and Perfective verbs in different tenses

	PAST	PRESENT	FUTURE
IMPF.	form with -л, -ло, -ла, -ли писа́л, писа́ла, etc.	As we have learned: пишу́, пи́нешь, пи́шет пи́шем, пи́шете, пи́шут	бу́д+ (will) + Infinitive Он бу́дет весь день смотре́ть телеви́зор. <i>He is going to watch TV all day.</i>
PERF.	Same endings as for Imperfective verbs: написа́л, написа́ла, etc.	<i>Никогда́!</i>	No helping verb. Just conjugate like a Present-Tense verb: Во сколько ты вста́нешь завтра? <i>What time are you going to get up tomorrow?</i>

Basic meaning of Aspect

- **Perfective for single completed actions**

Use the **Perfective** in the Past and the Future to indicate a **single action that definitely has been/will be completed**. If there is any other information being conveyed (see below) use the Imperfective. A common clue in English: *get something done*.

- **Imperfective**

Some of the most common uses of the **Imperfective** are:

1. **Present Tense** – (a “no-brainer”) Applies to all the uses of the Present: action in progress (*He’s doing his homework*), general statement (*He does his homework every day; I’ve been living in Moscow for 5 years.*)
2. **Repetition/habit** – Actions repeated either on one occasion or over a long period of time appear in the Imperfective. For the **repetition/habit** meaning, even though the action is completed, the repetitiveness trumps the notion of completion and the Imperfective must be used. Clues in English: *used to, would (always) ...*
3. **State/activity verbs** – These verbs describe either 1) the physical position or state a person was (will be) in or; 2) how a person spent (will be spending) their time. Note that there is no emphasis *accomplishment*.

- **Keys for deciding Aspect**

(You are not [yet] responsible for any new adverbs [marked with *] in this list. We’ve included them because they provide very clear examples of the distinction between Imperfective and Perfective. We don’t expect you to memorize this chart at this point. It’s given for general reference. We’ll cover each of these points in depth later on.)

IMPERFECTIVE	PERFECTIVE
<ul style="list-style-type: none"> • PRESENT TENSE (trumps everything) 	<ul style="list-style-type: none"> • A single, completed act (in the Past or Future)
<ul style="list-style-type: none"> • English uses <i>-ing</i> form (so-called “continuous”): * Do not confuse continuous <i>-ing</i> with the <i>-ing</i> found on ‘going’, which is used for simple Future Tense. Thus, the sentence <i>I am going to open the door</i> would be translated with a Perfective verb. 	<ul style="list-style-type: none"> • A sequence of completed actions: <p><i>Woke up, got out of bed, dragged a comb across my head.</i></p>
<ul style="list-style-type: none"> • With adverbials indicating: <ol style="list-style-type: none"> 1) repetition/habit: <i>всегда́, ча́сто, иногда́, ра́ньше, ка́ждый ...</i> 2) duration: <i>до́лго, це́лый (де́нь), всю (неде́лю)</i> 3) non-existence of action: <i>никогда́ (не)</i> 	<ul style="list-style-type: none"> • Transitive verbs usually have a direct object <p>Contrast Imperfective: <i>Я весь де́нь писа́л</i> (no direct object) vs. Perfective: <i>Я вчера́ написа́л три писа́ма</i>. It is impossible to say <i>Я написа́л</i> without a direct object (unless it is clear from context that a direct object is implied).</p>
<ul style="list-style-type: none"> • After <i>люби́+</i> and verbs of beginning and finishing: <p><i>Мы лю́бим сто́ять на бала́коне и кури́ть.</i> <i>Когда́ я учи́лся на пе́рвом ку́рсе, я ста́л пи́ть.</i> <i>Когда́ он ко́нчит пе́ть, я нача́ну занима́ться.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • With adverbials indicating: <ol style="list-style-type: none"> 1) completion: <i>уже́ already, наконце́ finally</i> 2) “one-timedness”: <i>одна́жды – once (in the Past)</i> 3) suddenness: <i>вдруг suddenly, срáзу immediately</i>

How to form Aspectual pairs

There are 3 ways (2 common / 1 rare) to form Aspectual pairs

	IMPERFECTIVE	PERFECTIVE
1. Adding a prefix (which must be memorized on a verb-to-verb basis):	<p>писа́+ чита́й+ де́лай+ ви́де+</p>	<p>написа́+ прочита́й+ сде́лай+ уви́де+</p>
2. Using the same root but change the “insides”, using a different verbal suffix. This is often accompanied by consonant mutation and vowel alternations. *One common Impf suffix here is the -’{l}вай+.	<p>{вста́й+ / встава́й+} встреча́й+ спра́шивай+ зараба́тывай+</p>	<p>вста́н+ встре́ти+ спроси́+ зараба́тай+</p>
3. Using a totally different-looking verb altogether:	<p>говори́+ ложи́+...ся</p>	<p>сказа́+ {ляг+ / лёг+’}</p>

Reported Speech in Russian: Cut – (Modify) – Paste

Step 1) Cut the exact words said. Unlike in English, **DO NOT CHANGE THE TENSE** of the original utterance.:

Алекса́ндр Серге́евич: “Я принесу́ торт.” *I’ll bring a cake.*

Step 2: Modify the Person of the verb (when required):

..., что вы **принесёте** торт. *... that you’d bring a cake.*

..., что он **принесёт** торт. *... that he would bring a cake.*

Step 3: Paste the modified phrase after the reported speech clause. Note that in Russian *you do not need to repeat the pronoun*, which is mandatory in English:

Алекса́ндр Серге́евич, вы сказа́ли, что (вы) **принесёте** торт. *Aleksandr Sergeevich, you said that you’d bring a cake.*

Пушкин сказа́л, что (он) **принесёт** торт *Pushkin said that he would bring a cake.*

The Perfective prefix **по-**: to do something for a while

The verbal prefix **по-** can be added to many unprefixated Imperfective verbs to create a Perfective verb with the meaning *do X for a little while, a bit*. So here the prefix *does* add a meaning (as opposed to such prefixes as **на-**, or **про-**, etc., which are used to perfectivize **писа+**, **чита́й+**, respectively):

Я вчера **почита́л**, **послу́шал** му́зыку, **потом** **поспа́л**. *Yesterday I read (for a while), listened to a little music, and then I took a nap.*

Завтра я **позанима́юсь**, **потанцую́**, **поиграю́** в гольф. *Tomorrow I’ll study a bit, do a little dancing, and play a little golf.*

*Not every verb can attach **по-** and get this meaning. So, there’s no **позна́й+**, **погото́ви+**, **повра+**

Кото́рый in Cases other than Nominative

MAIN CLAUSE (Gender and Number)	RELATIVE CLAUSE (Case)	
Где <u>па́рень</u> , Masc Sg	кото́рого Маша лю́бит ? ACC (direct object of <i>лю́бит</i>)	<i>Where is the guy who(m) Masha likes?</i>
Вот <u>де́вушка</u> , Fem Sg	для кото́рой я купи́л зеле́ный шарф. GEN (after preposition <i>для</i>)	<i>There is the girl for whom I bought a green scarf.</i>
Я ви́дела <u>поли́тиков</u> , Plural	о кото́рых мы разгово́ривали. PREP (after preposition <i>о</i>)	<i>I saw the politicians about whom we were conversing (= who we were conversing about).</i>

Use of the Dative: Indirect object

The Dative Case is most commonly used to mark indirect objects. Many of the same verbs that take an indirect object in English govern the Dative Case in Russian, quite often corresponding to *to*.

{Я} {Subj} NOM	сказал	[всю правду] [Dir Obj] ACC	<Марку> <Ind Obj> DAT	<i>I told the whole truth to Mark</i>
<Кому> <Ind Obj> DAT	{она} {Subj} NOM	отдала	[торт]? [Dir Obj] ACC	<i>Who did she give the cake (away) to?</i>

Just as in English, the verbs that take a Dative indirect object, in addition to an Accusative direct object, are verbs of giving, telling, bringing, and others, e.g.:

{дай+ / давай+} // да ^х ть	<i>give</i>
{отдай+ / отдавай+} // отда ^х ть	<i>give away</i>
говори+ // сказа ^х +	<i>tell (but not speak. To speak to someone in Russian is говори+ с + Instrumental, which we currently know only smidges of)</i>
приноси+ // прине ^с + /	<i>bring</i>
покупай+ // купи ^х +	<i>buy (also для + GEN)</i>

Verbs that unpredictably take the Dative

помогай+ // помог+ ^х	<i>help</i>	Он помог Вере. Она часто помогает Вадике.
обеща ^й +	<i>promise</i>	Зина обещала мужу бросить курить. Студенты обещали профессору, что (они) будут заниматься каждый день.
{продай+ / продавай+} // прода ^х ть	<i>sell</i>	Кто продаёт Америке машины? Женя продала туфли Ванной сестре.
дар ^х // по-	<i>to give as a present</i>	Он каждое воскресенье дарит жене розы. Нина подарила моему брату большую лошадь на Новый Год.
звони+ // по-	<i>call (on the phone)</i>	Она каждый день звонит матери. Я позвоню твоему отцу!

Домой

To indicate motion home(ward) use the Adverb **домой** with no preposition:

Мы идём домой.	<i>We going home.</i>
Она часто ездит домой.	<i>She often travels home.</i>

Recall that at home is expressed by **дома** (also without any Preposition):

Его нет дома.	<i>He's not home.</i>
Я буду дома после обеда.	<i>I'll be home after dinner.</i>

Titles of books, movies

Either decline the name of the book, movie, play (in whatever Case is called for), or insert the Noun **книга**, **фильм**, **опера**, **балет** (in whatever Case is called for) followed by the name of the book, movie in the Nominative:

Я читаю «Анну Каренину».	<i>I'm reading "Anna Karenina".</i>
Я читаю книгу «Анна Каренина».	<i>I'm reading the book "Anna Karenina".</i>

Infinitive так Infinitive

To express the idea if you're going to [Verb], then go ahead and [Verb], use *two Imperfective Infinitives* surrounding **так**:

Гулять так гулять!	<i>If you're going to splurge, then splurge!</i>
Пить так пить!	<i>If you're going to drink, then go ahead and drink!</i>

Friend

When expressing friend in Russian you need to distinguish between a close friend or boyfriend/girlfriend (друг / подруга) and an acquaintance (знакомый / знакомая). (We'll make this artificial distinction in English.)

Спасибо за + Accusative

To say thanks for, use **спасибо за + Accusative**:

Спасибо за торт!	<i>Thanks for the cake!</i>
Спасибо за всё!	<i>Thanks for everything!</i>

В / На

The English Prepositions to / at can appear as either в or на (as well as a few other things we haven't seen yet). As a general rule, use в for physical structure, на for the events that take place within those structures.

Мы ходили в театр на балет «Лебединое озеро». *We went to the theater to the ballet "Swan Lake".*

Мы были в музее на выставке Пикассо. *We were at the Picasso exhibition at the museum.*

Ни разу не

Use ни разу не + Verb to indicate that you have never, not a single time, done something, been somewhere, etc:

Я ни разу не был в России. *I've never been to Russia.*

Она ни разу не была в Лондоне. *She's never been to London.*


Планы на + Accusative of Time

To talk about plans for day / month / tomorrow / summer, etc., use the phrase планы на + Accusative (where possible) of the time phrase:


Какие у тебя планы на завтра? *What are your plans for tomorrow?*

У меня нет особых планов на лето. *I don't have any special plans for the summer.*

(You should try to complete this homework without referring back to the lesson. If there is anything that causes you any trouble, be sure to note it so you can review it later on.)

 **Упражнение 1** Give an example of possible forms:

	PAST	PRESENT	FUTURE
IMPF			
PERF			

 **Упражнение 2** What are the ways Perfective verbs differ from Imperfective verbs IN FORM.
List an example of each.



Упражнение 3 Translate into Russian. Pay special attention to the Aspect of all verbs.

1. Vika has a lot acquaintences, but only one real friend.

2. We went to the ballet «Swan Lake».

3. I used to get up at 6:00, but today I got up at 3:00.

4. Yesterday I wrote 10 pages. I normally write 20 pages a day.

5. Someone said that the people everyone is talking about praised the exhibit.

6. – Are you tired? – Yeah, I want to take a nap.

7. – Why did you hang up the phone? – I dialed the wrong number.

8. When did he start to play tennis?

9. – Vera said she would bring a jar of caviar to the party, but she forgot. – What do you mean ‘forgot’?

10. Who will give Viktor the keys?

11. –My professor baked a cake for you. – He’s always baking.

12. Tomorrow I’m going to do a little studying, listen to a little music, dance for a while, and play a little chess.

13. + Where are you going? - I’m going home. (Use the Verb ид+')

Vocabulary: Lessons 51-57; Story Parts 8-9

аква́риум	<i>aquarium</i>	озера—Nom Pl.	
балера́на	<i>ballerina</i>	Пете́р	colloquial term for Петербург
балёт (на)	<i>ballet</i>	по́рция	<i>portion</i>
бис	<i>encore</i>	«П́реступле́ние и нака́зание»	« <i>Crime and Punishment</i> »
блат	<i>connections; influence</i>	Пу́шкин, Па́вловск, Пете́рго́ф,	Suburbs of Saint Petersburg
буке́т	<i>bouquet</i>	Га́тчина	
вы́ставка (на)	<i>exhibit</i>	ресто́ран	<i>restaurant</i>
вы́стрел	<i>shot (from a gun)</i>	ро́за	<i>rose</i>
Гоголь	<i>Nikolai Gogol</i>	ры́ба	<i>fish</i>
губа́ / губу́—Acc гу́бы—Nom Pl	<i>lip</i>	свида́ние	<i>date</i>
Досто́евский	<i>Fyodor Dostoevsky</i>	се́ссия	<i>exam period</i>
за́яц (за́йца)	<i>rabbit</i>	скаме́йка (Gen Pl. скаме́ек)	<i>bench</i>
знако́мый / знако́мая	<i>friend (more like acquaintance)</i>	столо́вая	<i>dining hall; cafeteria</i>
иде́я	<i>idea</i>	страни́ца	<i>page</i>
ковёр (ё) (Gen Sg. ковра)	<i>carpet</i>	та́нцо́р	<i>male ballet dancer</i>
кома́нда	<i>team</i>	театр	<i>theater</i>
конце́рт	<i>concert</i>	торт	<i>cake</i>
культу́ра	<i>culture</i>	трениро́вка	<i>practice</i>
«Лебе́диное озеро»	« <i>Swan Lake</i> »	тру́бка (о)	<i>telephone receiver</i>
лебе́дь (F)	<i>swan</i>	ту́фля (е)	<i>shoe</i>
«Ме́ртвые ду́ши»	« <i>Dead Souls</i> »	у́мница	<i>smart person</i>
музе́й	<i>museum</i>	це́на	<i>price</i>
Не́вский проспеќт	<i>Nevsky Prospect</i>	шокола́д	<i>chocolate</i>
неде́ля	<i>week</i>	Э́рмита́ж	<i>Hermitage Museum</i>
озе́ро	<i>lake</i>		

Verbs

веша́й+ // пове́си+	<i>hang up</i>
гото́ви+ // при-	<i>cook; prepare</i>
держа́+	<i>hold</i>
{доста́й+ / достава́й} доста́н+	<i>obtain; get</i>
{ед+ / еха+} \ по-	<i>go (by vehicle)</i>
есть // съе́сть	<i>to eat</i>
звони́+ // по- +Dative	<i>call</i>
исчеза́й+ // исче́з[ну] +	<i>disappear</i>
конча́й+ // ко́нчи+	<i>finish</i>
набира́й+ // {набер+ / набра́+}	<i>dial a phone</i>
нача́й+ // {начн+ / нача́+}	<i>start; begin</i>
обеща́й+ + Dative	<i>promise</i>
отда́ть + Dative	<i>give (away)</i>
пе́к+ // ис-	<i>bake</i>
поверну́+	<i>turn (a thing)</i>
полюби́+	<i>come to love</i>
помога́й+ // помо́г+ Dative	<i>help</i>
обеда́й+ // по-	<i>have dinner</i>
походи́+	<i>walk around (for a while)</i>
принеси́+ // прине́с+ +	<i>bring</i>
приходи́+ // {прид+ / пришёл+ / (ё) INF—прийти́	<i>arrive; come (on foot)</i>
проводи́+ кого (куда)	<i>see someone (to a destination)</i>
{прода́й+ / продава́й+} // прода́ть + Accusative + Dative	<i>sell</i>
соглаша́й+...ся // согласи́+...ся	<i>to agree to do something</i>

Vocabulary: Lessons 51-57; Story Parts 8-9

+INF	
спрашивай+ // спроси*	<i>ask</i>
стан+ INF (Perfective Only)	<i>start; begin to</i>
сто́ит + Inf	<i>its worth (doing [Inf Verb])</i>
сходи* (Perfective Only)	<i>run down to; make a quick trip</i>
съезди+ Perfective only	<i>make a round trip (by vehicle); go</i>
убивай+ // {убьй+ // уби+}	<i>kill</i>
уговори+ кого (Perfective)	<i>convince someone to do something</i>
устраивает+ Acc	<i>suit someone; be agreeable to someone</i>
хвали* // по-	<i>praise</i>
чисти* // по-	<i>clean</i>

Adjectives and Adverbs

грузи́нский	<i>Georgian</i>
замеча́тельный	<i>marvelous; wonderful</i>
знаме́нитый	<i>famous</i>
не́жный	<i>gentle; tender</i>
осо́бый	<i>special; in particular</i>
почти́	<i>nearly; practically</i>
си́льный	<i>strong</i>
снача́ла	<i>at first</i>
специа́льно	<i>specially</i>
сыт -á, -и	<i>full (can't eat anymore)</i>
уста́л -а -и	<i>be tired</i>
футбо́льный	<i>football (adj)</i>
шокола́дный	<i>chocolate (adj)</i>

Expressions and Misc.

{бу́д+ // бы*} в восторге от + Gen	<i>be in ecstasy over; be crazy about</i>
ведь	<i>after all</i>
во ско́лько	<i>at what time; when</i>
воо́бще (не)	<i>(not) at all; in general</i>
во-пе́рвых	<i>first of all</i>
вы́гляде+ Adverb ты прекра́сно вы́глядишь	<i>look (a certain way) you look marvelous</i>
гуля́ть, так гуля́ть	<i>if you're going to splurge, then splurge</i>
до за́втра	<i>see you tomorrow</i>
до́лго	<i>for a long time</i>
домо́й	<i>homeward</i>
жа́ль	<i>it's a pity; it's a shame</i>
жду—не дожду́сь!	<i>I can't wait</i>
как это + Nominative	<i>what do you mean ...</i>
на бис	<i>for the encore</i>
на	<i>for a period of time</i>
ни ра́зу (не)	<i>never; not a single time</i>
ниче́го подо́бного	<i>nothing of the kind; absolutely not</i>

Vocabulary: Lessons 51-57; Story Parts 8-9

ничего	<i>don't worry about it</i>
одним выстрелом двух зайцев убил/а/и	<i>to kill two birds with one stone</i>
около + Genitive	<i>near</i>
по благу	<i>through connections</i>
по Невскому проспекту	<i>along Nevsky Prospect</i>
после + Genitive	<i>after</i>
разумеется	<i>it goes without saying</i>
спасибо за + Acc	<i>thanks for</i>
спокойной ночи	<i>good night</i>
ужас	<i>horror</i>
через + Accusative	<i>through; via</i>
что за чёрт	<i>what the devil</i>
что-то не то	<i>something not right</i>